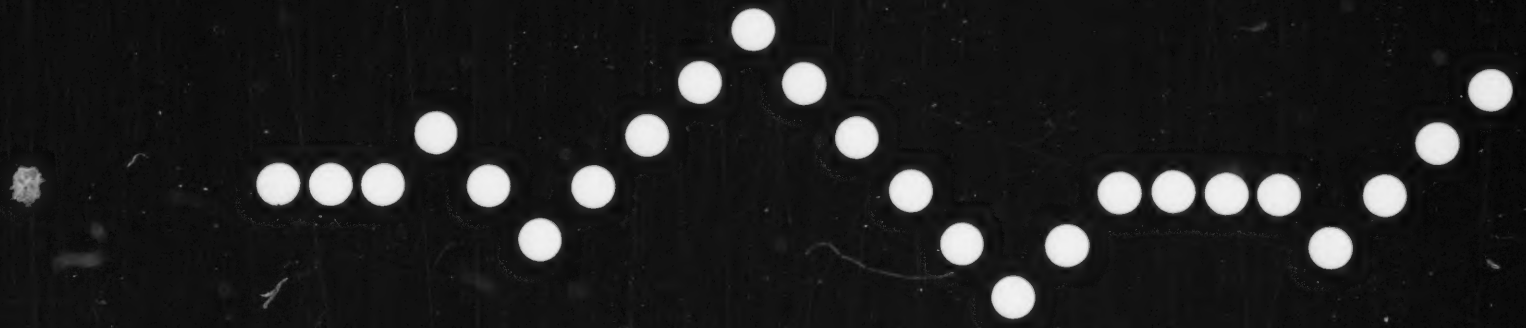
Statistics on Sales
of Sport Fishing
Licences
in Canada

Statistiques
des ventes de permis
de pêche sportive
au Canada

Volume 6 1979-1985



Canada

Statistics on Sales of Sport Fishing Licences in Canada

Gouvernement du Canada
Pêches et Océans

Government of Canada
Fisheries and Oceans

Statistiques des ventes de permis de pêche sportive au Canada

Gouvernement du Canada
Pêches et Océans

Government of Canada
Fisheries and Oceans

Volume 6 1979—1985

Table of Contents

		Page
I	Licensing arrangements and practices	4
	Information sources and explanations	4
II	Licensing Sales and Fees	5-19
	British Columbia	5
	British Columbia (Tidal Water)	6
	Alberta	7
	Saskatchewan	8
	Manitoba	9
	Ontario	10
	Quebec	11
	New Brunswick	12-13
	Nova Scotia	14
	Prince Edward Island	15
	Newfoundland	16
	Yukon	17
	Northwest Territories	18
	National Parks	19

Table des matières

		Page
I	Dispositions et méthodes adoptées en matière de délivrance des permis	4
	Sources des données et explications	4
II	Ventes de permis et droits exigés	5-19
	Colombie-Britannique	5
	Colombie-Britannique (Eaux à marée)	6
	Alberta	7
	Saskatchewan	8
	Manitoba	9
	Ontario	10
	Québec	11
	Nouveau-Brunswick	12-13
	Nouvelle-Écosse	14
	Île-du-Prince-Édouard	15
	Terre-Neuve	16
	Yukon	17
	Territoires du Nord-Ouest	18
	Parcs nationaux	19

Foreword

This is the sixth in this series of reports.

Information provided by all provincial and federal sport fisheries licensing agencies is given on the number and kinds of sport fishing licences sold in Canada by jurisdiction. This includes reports on the fees charged and changes made in licensing requirements and coverage during the latest year covered. This report continues to be what its title indicates, a summary of statistical information on the annual sales of sport fishing licences throughout Canada.

Though this is the sixth issue, comments and suggestions from users would be welcomed.

Surveys Unit
Economic Analysis and Statistics Division
Economic and Commercial Analysis Directorate

Contact: Mr. Kieth Brickley (613) 993-2264

Avant-propos

Voici le sixième rapport de la même série.

Le rapport comprend les renseignements fournis par les organismes provinciaux et fédéraux chargés de délivrer les permis de pêche sportive, c'est-à-dire le nombre et le genre de permis de cette catégorie vendus au Canada dans chaque secteur de compétence. Cette information comprend les données sur les droits perçus ainsi que les changements relatifs aux conditions d'obtention et aux domaines d'application des permis durant la dernière année visée. Le présent rapport, comme son titre l'indique, constitue un sommaire des statistiques des ventes annuelles de permis de pêche sportive au Canada.

Bien qu'il s'agisse du sixième de la série, nous invitons les usagers à nous faire part de leurs commentaires et de leurs suggestions.

Unité des enquêtes
Division de l'Analyse économique et de la Statistique
Direction générale de l'Analyse économique et commerciale

Personne ressource: M. Kieth Brickley, tel.: (613) 993-2264

Licensing Arrangements and Practices

All federal, provincial and territorial governments can license anglers in Canada within respective areas of legislative jurisdiction. However, licensing coverage and practice varies a great deal among jurisdictions. There is freshwater licensing in all jurisdictions, but there is no common pattern, especially in terms of angler coverage and fees. Historically developed differences in licensing exist, and changes continue to be made in licensing policies and requirements by all twelve governments and their licensing agencies.

Dispositions et méthodes adoptées en matière de délivrance de permis

Les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux sont habilités à délivrer les permis de pêche sportive au Canada dans les secteurs qui relèvent de leur compétence législative respective. Toutefois, la délivrance des permis et les dispositions de ceux-ci varient considérablement selon les administrations. La délivrance des permis de pêche en eau douce est commune à tous les gouvernements, mais ses modalités diffèrent selon l'administration, surtout en ce qui concerne les dispositions des permis et les droits exigés. Il existe des différences d'origine historique sur le plan de la délivrance des permis, et les douze gouvernements et leurs organismes respectifs continuent de modifier leur politique et leurs exigences en cette matière.

Information Sources and Explanations

Information on licence sales, fees and coverage outlined in this report are provided by the agency indicated in each jurisdiction. All licences are for the fiscal year April 1 – March 31, unless otherwise indicated. All the information provided here is only for the statistical reporting purposes of this report, and any questions relating to specific licence requirements, regulations or revenue should be directed to the agency responsible. Any preliminary data given in this report are indicated as such, and subject to correction in future issues.

Sources des données et explications

Les renseignements sur les ventes, les droits et les dispositions de permis contenus dans le présent rapport sont fournis par l'organisme mentionné pour chaque administration. Tous les permis portent sur l'année financière comprise entre le 1er avril et le 31 mars, à moins d'indication contraire. Tous les renseignements contenus dans le présent document ne comprennent que les données requises pour le rapport statistique. Toute question portant sur des exigences particulières, sur la réglementation ou sur les revenus tirés de la délivrance des permis doit être adressée directement à l'organisme compétent. Le présent rapport indique si les données publiées sont des données préliminaires qui pourront être corrigées dans les numéros subséquents.

British Columbia

Colombie-Britannique

Type of Licence		Number issued and fees 1979-80	1980-81	1981-82	1982-83	1983-84	1984-85*		Genre de permis
		Permis délivrés et droits perçus							
Resident	No.	306 087	313 701	336 735	285 263	269 133	260 895	Nombre	Résidant
	Fee	($5.00)	($5.00)	($5.00)	($5/10)	($10.00)	($10.00)	Droits	
Resident 6-day	No.	–	–	–	–	–	3 435	Nombre	Résidant, permis de 6 jours
	Fee	–	–	–	–	–	($4.00)	Droits	
Resident 65 years of age and over	No.	26 296	27 424	28 768	30 115	30 538	31 477	Nombre	Résidant 65 ans et plus
	Fee	($1.00)	($1.00)	($1.00)	($1.00)	($1.00)	($1.00)	Droits	
Resident – Steelhead (a)	No.	23 230	20 121	21 181	19 106	17 895	22 374	Nombre	Résidant, truite arc-en-ciel (a)
	Fee	($3.00)	($3.00)	($3.00)	($3/6)	($6.00)	($6.00)	Droits	
Nonresident Canadian	No.	51 258	56 527	57 247	38 977	37 033	26 825	Nombre	Non-résidant canadien
	Fee	($5.00)	($5.00)	($5.00)	($5/12)	($12.00)	($12.00)	Droits	
Nonresident non-Canadian	No.	21 460	21 824	22 863	12 848	12 052	12 113	Nombre	Non-résidant étranger
	Fee	($15.00)	($15.00)	($15.00)	($15/20)	($20.00)	($20.00)	Droits	
Nonresident – Steelhead (b)	No.	2 118	2 180	2 214	2 087	2 218	2 375	Nombre	Non-résidant truite arc-en-ciel (b)
	Fee	($10.00)	($10.00)	($10.00)	($10/15)	($15.00)	($15.00)	Droits	
Nonresident non-Canadian 3-day (c)	No.	30 053	30 699	29 668	29 110	28 529	–	Nombre	Non-résidant étranger, permis de 3 jours (c)
	Fee	($6.00)	($6.00)	($6.00)	($6/10)	($10.00)	–	Droits	
Nonresident Canadian 6-day	No.	–	–	–	–	–	14 217	Nombre	Non-résidant canadien, permis de 6 jours
	Fee	–	–	–	–	–	($5.00)	Droits	
Nonresident non-Canadian 6-day	No.	–	–	–	–	–	26 898	Nombre	Non-résidant étranger, permis de 6 jours
	Fee	–	–	–	–	–	($9.00)	Droits	
Nonresident non-Canadian (special lakes)	No.	938	587	658	783	781	700	Nombre	Non-résidant étranger (lacs spéciaux)
	Fee	($15.00)	($15.00)	($15.00)	($15.00)	($15.00)	($15.00)	Droits	
Nonresident non-Canadian (special rivers)	No.	1 187	1 170	1 168	1 200	1 227	1 411	Nombre	Non-résidant étranger (cours d'eau spéciaux)
	Fee	($25.00)	($25.00)	($25.00)	($25.00)	($25.00)	($25.00)	Droits	
Total Sales	No.	462 627	474 333	500 502	419 489	399 406	402 720	Nombre	**Total des ventes**

* All anglers 16 years of age and over require a licence

(a) Resident licence is a prerequisite.
(b) Nonresident licence is a prerequisite.
(c) Became 6-day licence during the year 1983-84.

Source:
Fisheries Branch
Ministry of the Environment
Victoria, British Columbia

* Tous les pêcheurs à la ligne, de 16 ans et plus, sont tenus de se procurer un permis.

(a) Permis de résidant: obligatoire
(b) Permis de non-résidant: obligatoire
(c) Permis passé à 6 jours pendant l'année 1983-84.

Source:
Direction de la pêche
Ministère de l'Environment
Victoria (Colombie-Britannique)

British Columbia (Tidal Water)

Colombie-Britannique (Eaux à marée)

Type of Licence	Number issued and fees	1980	1981	1982	Permis délivrés et droit perçus 1983/84[2]	1984/85*		Genre de permis
Resident and Nonresident Canadian	No.	–	228,127	242,293	245,672	243,266	Nombre	Résidant et non-résidant Canadiens
	Fee	–	($5,00)	($5,00)	($5,00)	($5,00)	Droits	
Nonresident Non-Candian	No.	–	19,340	17,779	17,901	19,951	Nombre	Non-résident étranger
	Fee	–	($20,00)	($20,00)	($20,00)	($20,00)	Droits	
Nonresident 3-day	No.	–	12,832	12,622	12,991	15,423	Nombre	Non-résidant, permis de 3 jours
	Fee	–	($10,00)	($10,00)	($10,00)	($10,00)	Droits	
All Anglers 1-day	No.	–	21,948	20,967	23,112	32,691	Nombre	Tous les pêcheurs, Permis d'un jour
	Fee	–	($3,50)	($3,50)	($3,50)	($3,50)	Droits	
Total	**No.**	**—**	**282,247**	**296,661**	**299,676**	**311,331**	**Nombre**	**Total**

* All anglers 16 years of age and over require a licence

1 Licences were introduced on January 1, 1981

2 From January 1, 1983 to March 31, 1984 (15 months sales)

Source:
Department of Fisheries and Oceans
Pacific Region
Vancouver, British Columbia

* Tous les pêcheurs à la ligne, âgés de 16 et plus, sont tenus de se procurer un permis

1 Les premiers permis de pêche sont apparus le 1 janvier 1981

2 Du 1 janvier 1983 au 31 mars 1984 (ventes de 15 mois)

Source:
Ministère des Pêches et Océans
Région du Pacifique
Vancouver (Colombie-Britannique)

Alberta

Alberta

Type of Licence		Number issued and fees 1979-80	1980-81	1981-82	1982-83	1983-84	1984-85*		Genre de permis
					Permis délivrés et droits perçus				
Resident and nonresident Canadian (a)	No.	285 087	303 356	323 775	343 275	345 265	340 197	Nombre	Résidant et non-résidant canadiens (a)
	Fee	($5.00)	($5.00)	($5.00)	($5.00)	($5.00)	($5.00)	Droits	
Nonresident, non-Canadian (a)	No.	1 830	1 925	2 494	2 088	1 878	1 955	Nombre	Non-résidant, étranger (a)
	Fee	($12.00)	($12.00)	($12.00)	($12.00)	($12.00)	($12.00)	Droits	
Non-Canadian 3-day (a)	No.	2 747	3 163	3 158	2 787	2 949	2 752	Nombre	Étranger, permis de 3 jours (a)
	Fee	($5.00)	($5.00)	($5.00)	($5.00)	($5.00)	($5.00)	Droits	
Spear and Bow Fishing (underwater)	No.	628	654	1 136	1 101	1 223	1 264	Nombre	Pêche à la foène (plongée libre)
	Fee	($3.00)	($3.00)	($3.00)	($3.00)	($3.00)	($3.00)	Droits	
Sturgeon	No.	198	280	413	557	545	393	Nombre	Esturgeon
	Fee	($5.00)	($5.00)	($5.00)	($5.00)	($5.00)	($5.00)	Droits	
Zone recreational net fishing	No.	147	152	169	234	134	205	Nombre	Pêche sportive au filet (zones)
	Fee	($5.00)	($5.00)	($5.00)	($5.00)	($5.00)	($5.00)	Droits	
Trophy lake (b)	No.	4 127	5 425	5 486	4 979	4 864	4 963	Nombre	Lac, pêche sportive (b)
	Fee	($5.00)	($5.00)	($5.00)	($5.00)	($5.00)	($5.00)	Droits	
Total Sales	No.	294 764	314 955	336 631	355 021	356 858	351 729	Nombre	**Total des ventes**

* Resident anglers aged 16 to 64 inclusive and non-resident anglers aged 16 years and over, require a licence.

(a) In 1976-77, one dollar of the licence fee went to a Habitat Development program. The increase in fees in 1977-78 raised this contribution to two dollars.
(b) Anglers not requiring a licence in Alberta must purchase a Trophy Lake licence to fish on such lakes. All others, however, must hold a regular licence in order to purchase the Trophy Lake licence.

Source:
Fish and Wildlife Branch
Alberta Energy & Natural Resources
Edmonton, Alberta

* Les pêcheurs à la ligne, âgés de 16 à 64 ans inclusivement, et les non-résidants de 16 ans ou plus sont tenus de se procurer un permis.

(a) En 1976-77, un dollar des droits de permis était versé à un programme d'amélioration de l'habitat. L'augmentation des droits en 1977-78 a permis de hausser cette contribution à deux dollars.
(b) Les pêcheurs sportifs qui n'ont pas besoin de permis en Alberta doivent se procurer un permis de pêche pour les lacs à trophées pour pêcher dans ces lacs. Tous les autres, cependant, doivent détenir un permis régulier s'ils veulent acheter un permis de lacs à trophées.

Source:
Direction de la pêche et de la faune
Énergie et des Ressources naturelles Alberta
Edmonton (Alberta)

Saskatchewan

Saskatchewan

Type of Licence		Number issued and fees 1979-80	1980-81	1981-82	1982-83	1983-84	1984-85*		Genre de permis
				Permis délivrés et droits perçus					
Resident and nonresident Canadian	No.	178 372	173 539	178 361	183 216	178 138	159 320	Nombre	Résidant et non-résidant canadians
	Fee	($3.00)	($5.00)	($5.00)	($5.00)	($5.00)	($5.00)	Droits	
Nonresident, non-Canadian	No.	19 413	16 274	15 733	16 442	17 977	18 109	Nombre	Non-résidant (étranger)
	Fee	($10.00)	($15.00)	($15.00)	($15.00)	($15.00)	($20.00)	Droits	
1-day	No.	—	9 681	11 854	1 703	1 288	1 472	Nombre	Permis d'un jour
	Fee	—	($2.00)	($2.00)	($2.00)	($2.00)	($4.00)	Droits	
Total Sales	No.	197 785	199 494	205 948	201 361	197 403	178 901	Nombre	**Total des ventes**

* Resident anglers aged 16 to 64 inclusive and nonresident anglers aged 16 years and over, require a licence. Saskatchewan resident anglers age 65 years and over do not require a licence.

* les pêcheurs résidants à la ligne, âgés de 16 à 64 ans inclusivement, et ceux non-résidants de 16 ans ou plus, sont tenus de se procurer un permis.

Source:
Fisheries Branch
Department of Parks and Renewable Resources
Regina, Saskatchewan

Source:
Direction des pêches
Ministère des Parcs et des Ressources renouvelables
Regina (Saskatchewan)

Manitoba

Manitoba

Type of Licence		Number issued and fees 1979-80	1980-81	1981-82	1982-83	1983-84	1984-85*		Genre de permis
		Permis délivrés et droits perçus							
Resident and nonresident Canadian	No.	155 790	159 584	159 233	164 384	157 724	154 105	Nombre	Résidant et non-résidant canadiens
	Fee	($3.30)	($3.30)	($3.30)	($5.00)	($5.00)	($5.00)	Droits	
Nonresident, non-Canadian	No.	31 029	32 353	23 037	28 561	29 852	30 211	Nombre	Non-résidant, étranger
	Fee	($11.00)	($11.00)	($11.00)	($20.00)	($20.00)	($20.00)	Droits	
Nonresident, non-Canadian, 3-day	No.	9 590	8 658	8 437	3 777	3 592	3 425	Nombre	Non-résidant, étranger, trois jours
	Fee	($5.50)	($5.50)	($5.50)	($12.00)	($12.00)	($12.00)	Droits	
Total Sales	No.	196 409	200 595	190 707	196 722	191 168	187 741	Nombre	**Total des ventes**

* Resident anglers aged 16 to 64 inclusive and nonresident anglers aged 16 years and over, require a licence.

* Les pêcheurs résidants à la ligne, âgés de 16 à 64 ans inclusivement, et ceux non-résidants de 16 ans ou plus, sont tenus de se procurer un permis.

Source:
Department of Natural Resources
Winnipeg, Manitoba

Source:
Ministère des Ressources naturelles
Winnipeg (Manitoba)

Ontario

Type of Licence		Number issued and fees 1979-80	1980-81	1981-82	Permis délivrés et droits perçus 1982-83	1983-84	1984-85*		Genre de permis
Resident	No.	–	–	–	–	–	–	Nombre	Résidant
	Fee	–	–	–	–	–	–	Droits	
Nonresident Canadian	No.	29 375	27 830	28 462	30 784	31 464	32 206	Nombre	Non-résidant, canadien
	Fee	($4.00)	($6.00)	($6.00)	($6.00)	($6.25)	($6.25)	Droits	
Nonresident, non-Canadian, annual	No.	480 724	415 776	428 099	414 211	395 809	59 351	Nombre	Non-résidant, étranger, permis annuel
	Fee	($10.75)	($15.00)	($15.00)	($15.00)	($30.00)	($30.00)	Droits	
Nonresident, non-Canadian, 4-day (a)	No.	158 815	214 573	230 566	219 968	221 421	283 034	Nombre	Non-résidant, étranger, permis de 4 jours (a)
	Fee	($6.00)	($8.00)	($8.00)	($8.00)	($10.00)	($10.00)	Droits	
Nonresident, non-Canadian, 21-day	No.	–	–	–	–	162	163 943	Nombre	Non-résidant, étranger, permis de 21 jours
	Fee	–	–	–	–	($20.00)	($20.00)	Droits	
Nonresident, non-Canadian, Licence for Spouses(b)	No.	–	–	–	–	11	43 302	Nombre	Non-résidant, étranger, permis pour conjoints (b)
	Fee	–	–	–	–	($40.00)	($40.00)	Droits	
Nonresident, non-Canadian, Organized camp	No.	5 011	3 916	3 169	3 508	3 089	3 358	Nombre	Non-résidant, étranger, camp organisé
	Fee	($2.00)	($2.00)	($2.00)	($2.00)	($2.00)	($2.00)	Droits	
Total Sales	No.	673 925	662 095	690 296	668 471	651 956	585 194	Nombre	**Total des ventes**

In 1984 species tags were introduced for:
i) Lake Trout tag $5.00
ii) Muskellunge tag $5.00

* Residents of the province do not require a licence to fish. Nonresidents under 17 years are exempt, if accompanied by a licensed member of their family.

a) 3-day licence before 1980-81
b) Valid for 2 anglers

Source:
Fisheries Branch,
Ministry of Natural Resources
Toronto, Ontario

Des étiquettes d'espèces ont également été introduites en 1984:
i) étiquette de touladi $5
ii) étiquette de maskinongé $5

* Les résidants de la province ne sont pas tenus de se procurer un permis pour pêcher. Les non-résidants de moins de 17 ans n'ont pas besoin de permis s'ils sont accompagnés d'un membre de leur famille titulaire d'un permis.

a) Permis de trois jours avant 1980-1981
b) Valable pour deux pêcheurs à la ligne

Source:
Direction de la pêche
Ministère des Ressources naturelles
Toronto (Ontario)

Quebec

Québec

Type of Licence		Number issued and fees 1979-80	1980-81	1981-82	Permis délivrés et droits perçus 1982-83	1983-84	1984-85[1]		Genre de permis
Resident, all fish except salmon	No.	–	–	–	689 308	646 380	643 012	Nombre	Résidant, toutes espèces sauf le saumon
	Fee	–	–	–	($5.25)	($5.25)	($5.50)	Droits	
Resident, 65 years of age and over, all fish except salmon	No.	–	–	–	27 937	27 178	28 659	Nombre	Résidant, 65 ans et plus, toutes espèces sauf le saumon
	Fee	–	–	–	($2.50)	($2.50)	($2.75)	Droits	
Resident, salmon and other fish	No.	10 374	15 054	17 764	18 272	16 292	10 050	Nombre	Résidant, saumon et autres poissons
	Fee	($5.25)	($5.25)	($5.25)	($5.25)	($5.25)	($15.50)	Droits	
White fish	No.	362	525[2]	443[3]	–	–	–	Nombre	Résidant, corégone
	Fee	($2.50)	($2.50)	($2.50)	–	–	–	Droits	
Bait fish	No.	6 175	7 464	–	–	–	–	Nombre	Résidant, poisson-appât
	Fee	($2.50)	($2.50)	–	–	–	–	Droits	
Underwater fishing	No.	98	131	–	–	–	–	Nombre	Plongée libre, pêche à la foëne
	Fee	($2.50)	($2.50)	–	–	–	–	Droits	
Nonresident, salmon and other fish, season	No.	2 398	2 467	2 786	2 967	2 486	2 351	Nombre	Non-résidant, saumon et autres poissons, permis saisonniers
	Fee	($25.50)	($25.50)	($25.50)	($25.50)	($25.50)	($40.00)	Droits	
Nonresident, salmon and other fish, dependents	No.	16 685	15 634	15 578	–	–	–	Nombre	Non-résidant, saumon et autres poissons, personnes à charge
	Fee	($4.25)	($4.25)	($4.25)	–	–	–	Droits	
Nonresident, all fish except salmon	No.	56 817	56 607	57 577	64 960	63 309	59 440	Nombre	Non-résidant, toutes espèces sauf le saumon
	Fee	($15.50)	$15.50	$15.50	$15.50	$15.50	$20.00	Droits	
Nonresident, bait fish	No.	560	845	–	–	–	–	Nombre	Non-résidant, poisson-appât
	Fee	($5.25)	($5.25)	–	–	–	–	Droits	
Total Sales	No.	93 469	98 727	94 148	803 444	755 645	743 512	Nombre	**Total des ventes**

1. Preliminary
2. Whitefish and Burbot fishing
3. Gillnet fishing for whitefish at Lake Témiscouata

1. Préliminaires
2. Pêche au corégone et à la lotte
3. Pêche au filet maillant du corégone dans le lac Témiscouata

Source:
Licensing Branch
Department of Recreation, Game and Fish
Quebec, Quebec

Source:
Service des permis
Ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche
Québec (Québec)

Type of Licence		Number issued and fees 1979-80	1980-81	1981-82	1982-83	1983-84	1984-85*		Genre de permis
		Permis délivrés et droits perçus							
Resident									Résidant
Season, salmon and other fish	No.	14 911	14 100	14 597	15 431	15 063	10 649	Nombre	Permis saisonnier, saumon et autres espèces
	Fee	($10.00)	($15.00)	($15.00)	($15.00)	($15.00)	($15.00)	Droits	
Season, all fish except salmon	No.	120 610	139 784	148 643	170 961	161 639	154 230	Nombre	Permis saisonnier, toutes espèces sauf le saumon
	Fee	($0.00)	($0.00)	($0.00)	($0.00)	($0.00)	($0.00)	Droits	
Rod day for Restigouche and N.W. Upsalquitch River Reserve Waters	No.	1 698	2 544	2 184	1 842	1 684	1 368	Nombre	Permis quotidien de pêche à la canne dans les eaux réservées de la Restigouche et de la rivière Upsalquitch Nord-Ouest
	Fee	($10.00)	($15.00)	($15.00)	($15.00)	($15.00)	($15.00)	Droits	
Rod day for Miramichi River Reserve Waters	No.	3 156	3 252	3 352	2 776	2 720	2 704	Nombre	Permis quotidien de pêche à la canne pour les eaux réservées de la rivière Miramichi
	Fee	($10.00)	($15.00)	($15.00)	($15.00)	($15.00)	($15.00)	Droits	
Kedgwick	No.	–	274	239	245	185	82	Nombre	Kedgwick
	Fee	–	($5.00)	($5.00)	($5.00)	($15.00)	($15.00)	Droits	
Senior citizen, 65 years and over	No.	1 854	2 166	2 334	2 519	2 654	1 988	Nombre	Résidant, 65 ans et plus
	Fee	($5.00)	($7.50)	($7.50)	($7.50)	($7.50)	($7.50)	Droits	

(continued)

(à suivre)

New Brunswick

Nouveau-Brunswick

Type of Licence		Number issued and fees 1979-80	1980-81	1981-82	Permis délivrés et droits perçus 1982-83	1983-84	1984-85*		Genre de permis
Nonresident									Non-résident
Season, salmon and other fish	No. Fee	498 ($75.00)	490 ($100.00)	624 ($100.00)	1 027 ($100.00)	1 011 ($100.00)	524 ($100.00)	Nombre Droits	Saisonnier, toutes espèces et autres espèces)
Season, for all fish except salmon	No. Fee	882 ($25.00)	778 ($30.00)	951 ($30.00)	1 017 ($30.00)	1 048 ($30.00)	1 046 ($30.00)	Nombre Droits	Saisonnier, toutes espèces, sauf le saumon
Salmon and other fish, 3-day	No. Fee	– –	1 474 ($25.00)	1 599 ($25.00)	1 074 ($25.00)	1 307 ($25.00)	1 003 ($25.00)	Nombre Droits	Saumon et autres espèces, permis de 3 jours
Salmon and other fish, 7-day	No. Fee	3 576 ($35.00)	2 403 ($50.00)	2 762 ($50.00)	2 484 ($50.00)	2 362 ($50.00)	1 955 ($50.00)	Nombre Droits	Saumon et autres espèces, permis de 7 jours
All fish except salmon, 3-day	No. Fee	1 428 ($10.00)	1 419 ($15.00)	1 484 ($15.00)	1 585 ($15.00)	1 661 ($15.00)	1 698 ($15.00)	Nombre Droits	Toutes espèces, sauf le saumon, permis de 3 jours
Sport fish except salmon, 7-day	No. Fee	1 413 ($15.00)	1 265 ($20.00)	1 314 ($20.00)	1 391 ($20.00)	1 575 ($20.00)	1 486 ($20.00)	Nombre Droits	Poisson sauf le saumon, permis de 7 jours
Total Sales	No.	150 026	169 949	180 083	202 352	192 909	178 733	Nombre	**Total des ventes**

* All residents of New Brunswick 16 years and over require a licence for all waters open to residents. A licence is required by all non-residents to fish waters open to them, except that nonresidents under 16 do not require one when accompanied by a licensed parent, nor does the wife of the holder of a three-day licence for fish other than salmon. Licences do not convey the right of angling on Crown leased water or on any private water without the consent of the lessee or the owner.

* Tous les résidants du Nouveau-Brunswick, âgés de 16 ans et plus, sont tenus de se procurer un permis saisonnier pour toutes les eaux qui leur sont accessibles. Tous les non-résidants sont tenus de se procurer un permis pour pêcher dans les eaux qui leur sont accessibles: les non-résidants de moins de 16 ans peuvent pêcher s'ils sont accompagnés d'un parent titulaire d'un permis; il en va de même pour l'épouse du titulaire d'un permis de 3 jours pour les espèces autres que le saumon. Les permis ne donnent pas droit à la pêche à la ligne dans les eaux concédées par la Couronne ou dans les eaux privées, sans le consentement du locataire ou du propriétaire.

Source:
Fish and Wildlife Branch
Department of Natural Resources
Fredericton, New Brunswick

Source:
Direction de la pêche et de la faune
Ministère des Ressources naturelles
Fredericton (Nouveau-Brunswick)

Nova Scotia

Nouvelle-Écosse

Type of Licence		Number issued and fees 1979-80	1980-81	1981-82	1982-83	Permis délivrés et droits perçus 1983-84	1984-85*		Genre de permis
Resident	No.	76 123	80 429	81 096	77 368	82 303	79 509	Nombre	
	Fee	($3.00)	($3.00)	($3.00)	($4.00)	($4.00)	($4.00)	Droits	Résidant
Nonresident	No.	1 977	2 200	2 468	2 441	2 692	2 356	Nombre	
	Fee	($15.00)	($15.00)	($15.00)	($15.00)	($15.00)	($15.00)	Droits	Non-résidant
Resident, salmon, 18 years of age and over	No.	—	—	—	—	6 386	4 789	Nombre	Résidant, saumon, 18 ans et plus
	Fee	—	—	—	—	($10.00)	($10.00)	Droits	
Resident, salmon, 14 to 17 years of age	No.	—	—	—	—	316	240	Nombre	
	Fee	—	—	—	—	($5.00)	($5.00)	Droits	Résidant, saumon, 14 à 17 ans
Nonresident, salmon	No.	—	—	—	—	874	761	Nombre	
	Fee	—	—	—	—	($15.00)	($15.00)	Droits	Non-résidant, saumon
Total Sales	No.	78 100	82 629	83 564	79 809	92 571	87 655	Nombre	**Total des ventes**

* All resident anglers aged 18 to 64 inclusive require a licence.

Salmon licences were introduced in 1983-84. Salmon anglers require both a general licence and a salmon licence to fish for salmon unless they are in an exemption category for the general licence. Resident anglers under the age of 14 must be accompanied by a resident holding a salmon licence if they wish to fish for salmon.

Source:
Wildlife Division
Department of Lands and Forests
Kentville, Nova Scotia

* Tous les pêcheurs résidants âgés de 18 à 64 ans inclusivement sont tenus de se procurer un permis.

Les premiers permis de pêche du saumon sont apparus en 1983-1984. La pêche sportive du saumon requiert à la fois un permis de pêche générale et un permis de pêche du saumon, à moins que cette pêche ne soit spécifiée dans le permis de pêche générale. Les pêcheurs sportifs résidants de moins de 14 ans doivent être accompagnés d'un pêcheur résidant titulaire d'un permis de pêche du saumon, s'ils désirent s'adonner à cette pêche du saumon.

Source:
Division de la faune
Ministère des Terres et des Forêts
Kentville (Nouvelle-Écosse)

Prince Edward Island

Île-du-Prince-Édouard

Type of Licence		Number issued and fees 1979-80	1980-81	1981-82	Permis délivrés et droits perçus 1982-83	1983-84	1984-85*		Genre de permis
Resident	No.	12 951	11 641	11 722	11 929	12 164	11 103	Nombre	Résidant
	Fee	($2.00)	($4.00)	($4.00)	($4.00)	($4.25)	($5.00)	Droits	
Resident, 65 years of age and over	No.	1 559	1 675	1 629	1 718	1 761	1 648	Nombre	Résidant, 65 ans et plus
	Fee	($0.00)	($0.00)	($0.00)	($0.00)	($0.00)	($0.00)	Droits	
Nonresident	No.	2 074	1 538	1 517	1 619	1 505	1 372	Nombre	Non-résidant
	Fee	($5.00)	($10.00)	($10.00)	($10.00)	($10.60)	($12.00)	Droits	
Atlantic Salmon (a)	No.	—	—	—	—	321	63	Nombre	Saumon atlantique (a)
	Fee	—	—	—	—	($5.00)	($5.00)	Droits	
Total Sales (b)	No.	16 584	14 854	14 868	15 266	15 430	14 123	Nombre	**Total des ventes (b)**

* All nonresidents 16 and over require a licence. Residents 16 and over also require a licence unless they fall into one of a number of excluded categories. Residents aged 65 years or older are required to obtain a licence at no charge.

(a) All salmon anglers (resident and nonresident) must have a valid trout licence, if required, in addition to a salmon licence.
(b) The number of Atlantic salmon licences sold is not included in total sales.

* Tous les nonrésidants âgés de 16 ans ou plus sont tenus de se procurer un permis. Les résidants âgés de 16 ans ou plus sont aussi obligés de se procurer un permis à moins qu'ils n'entrent dans une des catégories qui en dispensent. Les résidants âgés de 65 ans et plus sont tenus de se procurer un permis sans frais.
(a) Tous les pêcheurs du saumon (résidants ou non-résidants) doivent détenir un permis valide pour la truite, s'il y a lieu, en plus d'un permis pour le saumon.
(b) Le nombre de permis pour le saumon atlantique n'est pas compris dans les ventes totales.

Source:
Fish and Wildlife Division
Department of Community and Cultural Affairs
Charlottetown, Prince Edward Island

Source:
Division de la pêche et de la faune
Ministère des Affaires communautaires et culturelles
Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard)

Newfoundland

Terre-Neuve

Type of Licence		Number issued and fees 1979-80	1980-81	1981-82	Permis délivrés et droits perçus 1982-83	1983-84	1984-85*		Genre de permis
Resident, salmon	No.	19 986	16 934	18 839	20 797	20 304	18 245	Nombre	Résidant, saumon
	Fee	($5.00)	($5.00)	($5.00)	($5.00)	($5.00)	($5.00)	Droits	
Nonresident, salmon, season	No.	58	1 438	1 715	1 757	1 555	1 621	Nombre	Non-résidant, saumon, permis saisonniers
	Fee	($50.00)	($40.00)	($40.00)	($40.00)	($40.00)	($40.00)	Droits	
Nonresident, salmon 2-week (a)	No.	1 437	–	–	–	–	–	Nombre	Non-résidant, saumon, permis de 2 semaines (a)
	Fee	($30.00)	–	–	–	–	–	Droits	
Nonresident, fish except salmon	No.	2 638	3 059	2 840	2 559	2 178	2 381	Nombre	Non-résidant, toutes espèces sauf le saumon
	Fee	($10.00)	($10.00)	($10.00)	($10.00)	($10.00)	($10.00)	Droits	
Total Sales	No.	24 119	21 431	23 394	25 113	24 037	22 247	Nombre	**Total des ventes**

* Residents require a licence only to fish salmon. Nonresidents require a licence to fish for all species. Two types of licences are included: family and individual. The family licence costs 1½ times the individual licence fee shown. Only children under 18 years of age may participate in the family licence.

(a) Nonresident salmon 2-week licence was discontinued in 1980-81.

Source:
Wildlife Division
Department of Tourism
St. John's, Newfoundland

* Les résidants ne sont tenus de se procurer un permis que pour pêcher le saumon. Les non-résidants sont obligés d'obtenir un permis pour pêcher toutes les espèces de poisson. Les chiffres couvrent deux types de permis: familial et individuel. Les droits du premier sont une fois et demie supérieurs à ceux du second, qui sont indiqués. Seul des enfants âgés de moins de 18 ans sont autorisés à figurer sur un permis familial.

(a) A partir de 1980-81, les permis de saumon de 2 semaines pour les non-résidants ne sont plus en vigueur

Source:
Division de la faune
Ministère du Tourisme
St. John's (Terre-Neuve)

Yukon

Yukon

Type of Licence		Number issued and fees 1979-80	1980-81	1981-82	1982-83[1]	1983-84[1]	1984-85		Genre de permis
		Permis délivrés et droits perçus							
Resident and nonresident Canadian	No.	10 987	11 892	11 867	N/A	N/A	10 391	Nombre	Résidant et non-résidant canadiens
	Fee	($3.00)	($3.00)	($3.00)	S/O	S/O	($5.00)	Droits	
Nonresident, non-Canadian (full term)	No.	2 343	1 911	1 910	N/A	N/A	1 594	Nombre	Non-résidant, étranger, permis saisonnier
	Fee	($10.00)	($10.00)	($10.00)	S/O	S/O	($20.00)	Droits	
Nonresident non-Canadian 1-day	No.	–	–	–	–	–	854	Nombre	Non-résidant, étranger, permis d'un jour
	Fee	–	–	–	–	–	($5.00)	Droits	
Nonresident non-Canadian 5-day	No.	3 503	3 460	3 574	N/A	N/A	2 033	Nombre	Non-résidant, étranger, permis de 5 jours
	Fee	($3.50)	($3.50)	($3.50)	S/O	S/O	($10.00)	Droits	
Status native and over 65 + under 15 years of age (a)	No.	410	657	653	N/A	N/A	1 604	Nombre	Autochtones inscrits et pêcheurs de plus de 65 ans et moins de 15 ans (a)
	Fee	(free)	(free)	(free)	S/O	S/O	(free)	Droits	
Total Sales	No.	17 243	17 920	18 004	N/A S/O	N/A S/O	16 476	Nombre	**Total des ventes**

NA Not available
(a) Under 15 added in 1984-85
[1] Change in licensing procedures

S/O Sans objet
(a) Moins de 15 ans ajouté en 1984-1985
[1] Modification des procédures de délivrance des permis

Source:
Wildlife Branch
Department of Renewable Resources
Whitehorse, Yukon

Source:
Direction de la faune
Ministère des Ressources renouvelables
Whitehorse (Yukon)

Northwest Territories

Territoires du Nord-Ouest

Type of Licence		Number issued and fees 1979-80	1980-81	1981-82	1982-83	1983-84	1984-85*		Genre de permis
					Permis délivrés et droits perçus				
Resident (a)	No.	9 175	10 656	11 484	11 402	10 842	12 656	Nombre	
	Fee	($3.00)	($3.00)	($5.00)	($5.00)	($5.00)	($5.00)	Droits	Résidant (a)
Nonresident, season	No.	4 011	4 468	3 962	3 289	3 421	3 363	Nombre	Non-résidant,
	Fee	($10.00)	($10.00)	($15.00)	($15.00)	($15.00)	($15.00)	Droits	permis saisonnier
Total Sales	No.	13 186	15 124	15 446	14 691	14 263	16 019	Nombre	**Total des ventes**

* All anglers 16 years of age and over require a licence, except Canadian citizens over the age of 65 years.

(a) Nonresident Canadian sales are included with resident sales.

* Tous les pêcheurs à la ligne, âgés de 16 ans et plus, sont tenus de se procurer un permis, sauf les résidants du Canada de plus de 65 ans.

(a) Les ventes de permis pour non-résidants canadiens sont inclus dans les ventes de permis pour résidants.

Source:
Department of Renewable Resources
Yellowknife, Northwest Territories

Source:
Ministère des Ressources renouvelables
Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)

National Parks

Parcs nationaux

Park		Number issued and fees / Permis délivrés et droits perçus							Parc
		1979	1980	1981	1982	1983	1984*		
Atlantic Region									*Région de l'Atlantique*
Terre Nova	No.	–	–	–	805	926	815	Nombre	Terra Nova
Cape Breton Highlands	No.	1 681	1 804	1 934	1 995	2 062	1 939	Nombre	Hautes-Terres du Cap-Breton
Fundy	No.	2 391	2 624	2 562	2 526	2 105	1 665	Nombre	Fundy
Kejimkujik	No.	1 455	1 392	1 482	1 670	1 711	1 697	Nombre	Kejimkujik
Prince Edward Island	No.	68	83	85	156	113	–	Nombre	Île-du-Prince-Édouard
Kouch	No.	–	–	–	1 411	1 226	790	Nombre	Kouch
Quebec Region									*Région du Québec*
Forillon	No.	166	231	313	312	242	230	Nombre	Forillon
La Mauricie	No.	6 232	5 982	7 347	8 237	6 878	6 107	Nombre	La Mauricie
Ontario Region									*Région de l'Ontario*
Point Pelee	No.	612	314	457	450	540	456	Nombre	Pointe-Pelée
Prairie Region									*Région des Prairies*
Prince Albert	No.	9 571	9 138	11 767	10 663	9 878	10 226	Nombre	Prince Albert
Riding Mountain	No.	5 902	6 035	6 240	6 413	5 300	5 427	Nombre	Riding Mountain
Wood Buffalo	No.	124	118	139	129	73	36	Nombre	Wood Buffalo
Kluane	No.	453	443	538	834	631	413	Nombre	Kluane
Nahanni	No.	40	114	5	172	149	134	Nombre	Nahanni
Western Region									*Région de l'Ouest*
Banff	No.	19 487	22 033	21 440	20 585	20 907	19 333	Nombre	Banff
Jasper	No.	12 803	13 690	13 980	13 320	12 446	14 600	Nombre	Jasper
Waterton Lakes	No.	4 793	4 848	5 443	4 718	4 445	3 877	Nombre	Lacs Waterton
Kootenay	No.	1 465	1 559	1 270	1 211	1 438	1 443	Nombre	Kootenay
Mount Revelstoke	No.	246	294	249	150	176	155	Nombre	Mount Revelstoke
Yoho	No.	1 369	1 492	1 606	1 346	1 458	1 340	Nombre	Yoho
Regional Office	No.	–	–	–	1 003	1 411	1 387	Nombre	Bureau régional
Elk Island	No.	–	–	–	13	16	26	Nombre	Île Elk
Total Sales	No.	68 858	72 194	76 857	78 119	74 131	72 096	Nombre	**Total des ventes**

* All anglers 16 and over require a licence.

Source:
Parks Canada
Department of the Environment
Ottawa, Ontario

* Tous les pêcheurs à la ligne, âgés de 16 ans et plus, sont tenus de se procurer un permis.

Source:
Parcs Canada
Ministère de l'Environnement
Ottawa (Ontario)

Published by:

Communications Directorate
Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario
K1A 0E6

DFO/2804

Minister of Supply & Services Canada 1986

Cat. No. Fs1-11/1985

ISBN 0-662-54582-6

Publication:

Communications
Pêches et Océans
Ottawa (Ontario)
K1A 0E6

MPO/2804

Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1986

N° de cat. Fs 1-11/1985

ISBN 0-662-54582-6